



Diffusione immediata: 25/7/2023

GOVERNATRICE KATHY HOCHUL

**LA GOVERNATRICE HOCHUL AVVERTE I NEWYORKENSI DELLE PERICOLOSE CONDIZIONI DI CALDO ESTREMO PREVISTE IN TUTTO LO STATO NEL CORSO DELLA SETTIMANA**

*I valori dell'indice di calore dovrebbero essere superiori a 100 gradi per le aree a bassa quota giovedì e venerdì*

*Venerdì le temperature "avvertite" potrebbero raggiungere i 40 gradi Celsius (105 gradi Fahrenheit) o oltre nelle regioni di New York City, Long Island e Mid-Hudson*

*Agenzie statali pronte a rispondere agli impatti del calore estremo e fornire risorse ai governi locali*

*La governatrice Hochul invita i newyorkesi a visitare le [strutture regionali dove rinfrescarsi \(Cooling Centers\)](#)*

La governatrice Kathy Hochul oggi ha avvertito i newyorkesi delle pericolose condizioni di caldo che si prevede avranno un impatto su gran parte dello Stato entro la fine di questa settimana. I newyorkesi dovrebbero prepararsi in anticipo per il caldo e l'umidità elevati nelle previsioni di giovedì e venerdì, con valori dell'indice di calore - o temperature "avvertite" - superiori a 37 gradi Celsius (100 gradi Fahrenheit) nelle aree a bassa quota in tutto lo Stato. Venerdì, si prevede che l'indice di calore raggiungerà i 40 gradi Celsius (105 gradi Fahrenheit) o più nelle regioni di New York City, Long Island e Mid-Hudson. La governatrice Hochul ha incoraggiato i newyorkesi a prendere precauzioni e pianificare in anticipo mentre il caldo estremo si fa strada nello Stato.

"Il caldo estremo rappresenta un rischio significativo per la salute dei newyorkesi, in particolare per le popolazioni vulnerabili come bambini e anziani", **ha dichiarato la governatrice Hochul**. "Ho ordinato alle agenzie statali di prendere tutte le precauzioni necessarie per mantenere i newyorkesi al sicuro durante questo evento meteorologico e dispiegherò personale se necessario. Prima che il caldo colpisca New York giovedì, incoraggio tutti i newyorkesi a prendere precauzioni di buon senso: state lontani dal sole, mantenetevi idratati, controllate i vostri vicini e individuate un centro di raffreddamento vicino a voi".

**La commissaria della Divisione statale per la sicurezza interna e i servizi di emergenza (New York State Division of Homeland Security and Emergency Services) Jackie Bray, ha dichiarato:** "Alla fine di questa settimana, New York vedrà temperature apparenti vicine o superiori a 37 gradi Celsius (100 gradi Fahrenheit) in gran parte dello Stato. Queste temperature possono essere pericolose per chi si trova fuori per lunghi periodi o senza aria condizionata. Pianificate per tempo e prendete in considerazione piani alternativi per giovedì e venerdì se siete in un'area che prevede condizioni estreme".

I newyorkesi sono incoraggiati a monitorare le previsioni meteorologiche locali per le informazioni più aggiornate. Per l'elenco completo delle allerte meteo, dei consigli e delle ultime previsioni visitare il [sito](#) del Servizio Meteorologico Nazionale.

Il Dipartimento della salute incoraggia i newyorkesi ad essere consapevoli dei sintomi delle malattie legate al caldo e mantiene un elenco aggiornato dei [Centri di raffreddamento](#), che vengono inviati dai dipartimenti sanitari locali e dagli uffici di gestione delle emergenze.

**Il commissario del Dipartimento statale della salute, il dott. James McDonald, ha dichiarato:** "La combinazione di temperature intorno ai 30 gradi Celsius ed oltre (almeno 90 gradi Fahrenheit) e umidità elevata potrebbe causare condizioni di salute pericolose in tutto lo Stato di New York, in particolare per gli anziani e le persone con patologie croniche. È importante che i residenti siano consapevoli dei segni e dei sintomi delle malattie legate al caldo, rimangano idratati, utilizzino spazi climatizzati ed evitino, se possibile, attività faticose all'aperto".

Gli anziani e le persone con patologie croniche sono i più vulnerabili alle malattie legate al caldo. Fattori come obesità, febbre, disidratazione, uso di farmaci soggetti a prescrizione medica, malattie cardiache, malattie mentali, cattiva circolazione, scottature solari, uso di alcol, lavoro all'aperto e vivere in aree urbane dove l'inquinamento può persistere nelle giornate calde possono aumentare il rischio di malattie correlate al caldo estremo. I sintomi di malattie correlate al caldo estremo, come il colpo di calore e affaticamento da calore includono temperatura corporea elevata (almeno 39 gradi Celsius o 103 gradi Fahrenheit), pelle calda, arrossata, secca o umida, polso veloce e deciso, o polso debole e veloce, mal di testa, vertigini, nausea, vomito, stanchezza o debolezza, crampi o spasmi muscolari e perdita di coscienza, svenimento e sincope. Se questi sintomi sono evidenti, bisogna chiamare i servizi di emergenza sanitaria, spostare la persona in un luogo fresco, allentare gli indumenti e mettere panni bagnati freschi sul suo corpo o immergere il paziente in acqua fresca. Le malattie legate al caldo possono essere evitate e ci sono molti modi per prevenirle.

Si incoraggiano i newyorkesi a tenere finestre e tende aperte sul lato ombreggiato e chiuse sul lato soleggiato della casa se non c'è l'aria condizionata in casa, a bere molti liquidi, ma evitare alcol, caffeina e bevande zuccherate, a fare docce e bagni freschi, stare al riparo dal sole, evitare attività faticose all'aperto durante la parte più calda della giornata (tra le 11:00 e le 16:00), stare al riparo dal sole, indossare creme solari e un

cappello quando si è al sole, e di non lasciare mai bambini, animali domestici o persone con bisogni speciali in un'auto parcheggiata, neanche per breve tempo, perché le temperature all'interno dell'auto possono diventare pericolose nel giro di pochi minuti.

Per alleviare l'impatto del caldo estremo, ci sono luoghi pubblici climatizzati dove i residenti possono rinfrescarsi, inclusi centri di raffreddamento, biblioteche, centri commerciali e supermercati. Le informazioni sull'ubicazione dei centri di raffreddamento sono disponibili [qui](#).

**Rory M. Christian, amministratore delegato del Dipartimento statale per il servizio pubblico ha dichiarato:** "Per contribuire a ridurre la domanda di elettricità, è importante che il pubblico e le aziende cerchino modi per ridurre il proprio consumo di elettricità. Inoltre, gli utenti devono cercare modi per tenersi al fresco e mantenere una buona idratazione. Agendo ora, possiamo limitare il consumo elettrico durante questa ondata di calore, restando al contempo in buona salute e al sicuro".

**Il commissario del Dipartimento statale per la tutela ambientale (New York State Department of Environmental Conservation), Basil Seggos, ha dichiarato:** "Con le temperature che dovrebbero raggiungere livelli pericolosi entro questa settimana, i newyorkesi sono invitati a prendere precauzioni per mantenere la calma e stare al sicuro. Il caldo estremo e altri impatti del cambiamento climatico come tempeste più violente e inquinamento atmosferico continuano ad avere un impatto negativo sulle comunità di New York. In coordinamento con la governatrice Hochul e i partner dello Stato, della città e della comunità, il DEC si impegna a istruire i newyorkesi su come prepararsi alle temperature estreme e a collaborare allo sviluppo di strategie per affrontare il caldo estremo oggi e in futuro".

**La presidente e amministratrice delegata dell'Autorità statale per la ricerca e lo sviluppo dell'energia (New York State Energy Research and Development Authority), Doreen M. Harris, ha dichiarato:** "Tutti i newyorkesi, in particolare quelli vulnerabili al caldo estremo, possono adottare misure immediate e precauzionali per mantenere la calma mentre gestiscono energia e costi. Il bilanciamento dei metodi di gestione dell'energia più tradizionali, come tenere le tende tirate, può essere fatto subito, mentre i proprietari di casa perseguono contemporaneamente soluzioni a lungo termine, come l'abbinamento di una valutazione energetica gratuita dello Stato di New York con il miglioramento dell'impermeabilizzazione della casa e la scelta di tecnologie per l'energia pulita".

**Il commissario statale per i parchi, le attività ricreative e la conservazione del patrimonio storico (New York State Parks, Recreation and Historic Preservation), Erik Kulleseid, ha dichiarato:** "Le nostre piscine, spiagge e fontane a pavimento dei parchi dello Stato di New York sono pronte ad accogliere le persone che desiderano rinfrescarsi durante questo caldo estremo. Mentre ci godiamo le nostre varie aree balneabili, invitiamo tutti i visitatori a tenere a mente la sicurezza per se stessi e per i propri cari".

## **Predisposizione delle agenzie**

### **Divisione della difesa nazionale e dei servizi di emergenza (Division of Homeland Security and Emergency Services)**

Il Centro operativo di emergenza della divisione per la sicurezza interna e i servizi di emergenza dello Stato di New York (New York State Division of Homeland Security and Emergency Services' Emergency Operations Center) sta monitorando le previsioni meteorologiche con un occhio attento agli indici di caldo questa settimana. Il DHSES sta comunicando con i responsabili delle emergenze locali in tutto lo Stato e coordinerà qualsiasi potenziale risposta dell'agenzia statale per aiutare i governi locali. Le scorte dello Stato sono attrezzate per distribuire risorse, se necessario, in tutte le parti dello Stato interessate.

### **Dipartimento per la tutela ambientale (Department of Environment Conservation, DEC)**

Il Dipartimento per la tutela ambientale (Department of Environmental Conservation, DEC) avverte che il caldo estivo può portare alla formazione di ozono a livello del suolo. Il DEC e il DOH emettono avvisi sulla qualità dell'aria quando i meteorologi del DEC prevedono che i livelli di inquinamento, inclusi ozono e particolato fine, dovrebbero superare un valore dell'indice di qualità dell'aria di 100, quando le concentrazioni nell'aria esterna dovrebbero essere malsane per i gruppi sensibili. È in vigore un avviso per l'ozono per la regione metropolitana di New York City per domani, 26 luglio, dalle 11:00 alle 23:00. Ulteriori informazioni sulle previsioni della qualità dell'aria nello Stato di New York sono disponibili [qui](#). Per monitorare l'attuale qualità dell'aria locale, visitare [www.airnow.gov](http://www.airnow.gov).

La governatrice Hochul ha dato la priorità ad affrontare gli impatti attuali e futuri del caldo estremo per lo Stato e ha ordinato a DEC e NYSERDA di coordinare gli sforzi di pianificazione e risposta dello Stato. Più di 20 agenzie e autorità dello Stato di New York stanno lavorando insieme come parte del gruppo di lavoro del piano d'azione per il caldo estremo per promuovere strategie che contribuiranno ad affrontare gli impatti del caldo estremo sulle comunità svantaggiate e su altri newyorkesi vulnerabili agli effetti delle temperature sempre più elevate causate dal cambiamento climatico. Le raccomandazioni ad interim [annunciate dalla governatrice Hochul lo scorso anno](#) hanno rappresentato la prima fase di un Piano d'azione per il caldo estremo più completo in corso che identificherà le azioni guidate dallo Stato e che affrontano i fattori strutturali del caldo estremo e il suo impatto sproporzionato sulle comunità più vulnerabili di New York. L'azione tempestiva include l'aggiunta del caldo estremo al Piano globale di gestione delle emergenze dello Stato di New York (New York State Comprehensive Emergency Management Plan) per consentire allo Stato di prepararsi adeguatamente, rispondere e riprendersi da un evento di caldo estremo. Un Comitato consultivo della comunità composto da rappresentanti di organizzazioni comunitarie e governi locali, esperti in materia e altri gruppi di parti interessate si riunisce regolarmente per fornire input sullo sviluppo del piano, che includerà anche opportunità per il pubblico di apprendere e fornire input attraverso eventi informativi e periodi di commento. Una [serie di webinar condotta da DEC e NYSERDA](#) in collaborazione con il Gruppo di lavoro sul

piano d'azione per il caldo estremo (Extreme Heat Action Plan Work Group) e l'Università di Buffalo si è recentemente conclusa. Includeva presentazioni di un gruppo di esperti in materia su argomenti rilevanti per la pianificazione statale e locale per eventi di caldo estremo. Per ulteriori informazioni sugli impatti del caldo estremo, consultare <https://www.dec.ny.gov/energy/125801.html>.

### **Dipartimento dei servizi pubblici (Department of Public Service)**

Il Dipartimento del servizio pubblico dello Stato di New York (New York State Department of Public Service, DPS) sta monitorando le condizioni del sistema elettrico e supervisionando la risposta delle utility a qualsiasi situazione che potrebbe sorgere a causa del caldo estremo di questa settimana. I servizi pubblici di New York hanno circa 5.500 lavoratori disponibili, se necessario, per impegnarsi in attività di valutazione, risposta, riparazione e ripristino dei danni in tutto lo Stato di New York per qualsiasi impatto meteorologico che potrebbe verificarsi nel corso della settimana. Il personale dell'agenzia seguirà il lavoro dei servizi pubblici per tutta la durata dell'evento e assicurerà che i servizi pubblici spostino il personale appropriato alle regioni che subiscono i maggiori impatti.

### **Ufficio dei parchi, delle attività ricreative e della tutela del patrimonio storico (Office of Parks, Recreation and Historic Preservation)**

I parchi statali di New York dispongono di strutture in tutto lo Stato dove il pubblico può rinfrescarsi nuotando in piscine e corsi d'acqua o rinfrescandosi presso le fontane a pavimento. Un elenco delle strutture balneari disponibili nei parchi statali è disponibile [qui](#).

### **Consigli di sicurezza in caso di temperature elevate**

Per aiutare i newyorkesi a stare al sicuro durante il caldo eccessivo, seguire le indicazioni riportate di seguito e visitare la [pagina web](#) del DHSES sui suggerimenti sulla sicurezza in caso di temperature estreme (Heat Safety Tips).

#### **Tenersi sempre preparati**

È importante prendere le precauzioni necessarie per evitare colpi di calore, tra cui adeguare i nostri programmi per evitare di stare fuori nelle ore più calde del giorno e modificare la dieta e l'assunzione di acqua se possibile. Per aiutare i newyorkesi a stare al sicuro durante il caldo eccessivo, seguire le indicazioni riportate di seguito e visitare la [pagina web](#) del DHSES sui suggerimenti sulla sicurezza in caso di temperature estreme (Heat Safety Tips).

- Ridurre le attività e gli esercizi faticosi, specialmente durante le ore di punta.
- Allenarsi la mattina presto, prima delle 7
- Mangiare meno proteine e più frutta e vegetali. Le proteine producono e incrementano il calore metabolico, questo causa la perdita di acqua. Mangiare poco e più spesso. Non mangiare cibi salati.

- Bere almeno 2-4 bicchieri di acqua ogni ora durante il caldo estremo, anche se non si ha sete. Evitare le bevande che contengono alcol o caffeina.
- Se possibile, stare lontano dal sole e rimanere con aria condizionata. Il sole riscalda il nucleo interno del corpo, il che può causare disidratazione. Se non c'è l'aria condizionata stare al piano più basso, al riparo dalla luce del sole, o andare in un edificio pubblico dotato di aria condizionata
- Se si deve andare all'aperto, indossare la protezione solare con un alto fattore di protezione (SPF) di almeno 15 e un cappello per proteggere il viso e la testa.
- All'aperto, indossare abiti comodi, leggeri e con colori chiari. Coprire la maggior parte possibile della pelle per evitare scottature e gli effetti del surriscaldamento della luce del sole sul corpo.
- Non lasciare bambini, animali o persone bisognose di cure particolari in un veicolo parcheggiato, in particolare durante i periodi di calore estivo intenso. Le temperature all'interno di un veicolo chiuso possono raggiungere rapidamente oltre 60°C (140°F). L'esposizione a temperature così elevate può uccidere nel giro di pochi minuti.
- Controllare i vicini durante l'ondata di caldo, specialmente se sono anziani, hanno bambini piccoli o disabilità. Accertarsi di lasciare cibo e acqua a sufficienza per gli animali domestici.
- L'esposizione prolungata al caldo può essere pericolosa e potenzialmente letale. Chiamare il 911 nel caso in cui voi o qualcuno che conoscete mostri segni o sintomi di malattie correlate al calore, quali mal di testa, leggero stordimento, crampi muscolari, nausea e vomito.

### **Risparmiare elettricità**

NYSERDA raccomanda di adottare misure intelligenti per ridurre il consumo di energia, in particolare durante i periodi di picco della domanda, non solo aiuta a ridurre il carico di punta dello Stato, ma fa anche risparmiare denaro ai consumatori quando l'elettricità è la più costosa. Per ridurre i consumi energetici, soprattutto durante i periodi di picco, la cittadinanza è invitata ad adottare alcuni accorgimenti a basso costo o a costo zero:

- Chiudere le tende, le finestre e le porte dal lato al sole della casa per ridurre l'accumulo di calore solare.
- Spegnerne i condizionatori, le luci e gli altri elettrodomestici quando si è fuori casa e utilizzare un timer per accendere i condizionatori circa un'ora prima del rientro a casa. Utilizzare ciabatte di ultima generazione con comando di spegnimento centralizzato di tutte le apparecchiature collegate per risparmiare energia.
- I ventilatori possono far avvertire 10 gradi in meno nell'ambiente e consumano l'80 per cento in meno di energia rispetto ai condizionatori.
- Quando si acquista un condizionatore, scegliere un modello con marchio ENERGY STAR, che consuma fino al 25 per cento in meno di energia rispetto al modello standard.
- Impostare i condizionatori a 25,5 °C (78 °F) o a una temperatura ancora più alta per risparmiare sulla bolletta elettrica.

- Installare i condizionatori nelle finestre centrali delle stanze anziché in quelle d'angolo, per consentire una migliore circolazione dell'aria.
- Installare il gruppo a nord, a est o sul lato più in ombra della casa. Se sono esposti alla luce solare diretta i condizionatori lavorano di più e consumano più corrente.
- Sigillare gli spazi attorno ai condizionatori per evitare che l'aria fresca fuoriesca.
- Pulire le ventole di raffreddamento e di condensazione e anche le serpentine per garantire il funzionamento efficiente e controllare il filtro ogni mese sostituendolo se necessario.
- Utilizzare gli elettrodomestici come lavatrici, asciugatrici, lavastoviglie e forni di mattina presto o a tarda notte. In questo modo si riducono l'umidità e il calore in casa.
- Utilizzare lampadine ad alta efficienza energetica qualificate ENERGY STAR invece delle lampadine a incandescenza standard, che aiutano ad usare il 75% di energia in meno.
- Usare forni a microonde ove possibile. I forni a microonde consumano circa il 50% in meno di energia rispetto ai forni convenzionali.
- Asciugare i vestiti su uno stendibiancheria. Se si usano le asciugatrici ricordarsi di pulire il filtro delle filacce prima di ogni carica.
- Rendersi conto di quanti sono i modi in cui si consuma acqua in casa. Anziché riempire con 110 - 150 litri (30 - 40 galloni) d'acqua la vasca da bagno installare un soffione doccia a bassa portata, che consuma meno di 11 litri (3 galloni) al minuto.
- Impostando la temperatura della lavatrice a un valore più basso e risciacquando con acqua fredda si riduce il consumo di corrente.
- Ulteriori suggerimenti su come risparmiare energia sono disponibili sul sito Web del NYSERDA [qui](#).

## Sicurezza in acqua

- **Supervisione da parte di adulti.** Questo è il modo migliore per prevenire l'annegamento. Non lasciare mai un bambino incustodito dentro o vicino all'acqua e designare sempre una persona che tenga il bambino sott'occhio (water watcher). Questa persona non dovrebbe leggere, inviare messaggi di testo, utilizzare uno smartphone, bere bevande alcoliche o distrarsi in alcun modo.
- **Optare per colori accesi.** Studi hanno dimostrato che il colore del costume da bagno può fare la differenza in termini di visibilità. Bisogna tenere presente il colore del costume da bagno del bambino prima di andare in piscina, in spiaggia o al lago. Per le piscine dal fondo chiaro, il rosa neon e l'arancione neon tendono ad essere i più visibili. Per i laghi e le piscine dal fondo scuro, l'arancione neon, il verde neon e il giallo neon tendono ad essere i più visibili.
- **Identificare bagnanti che potrebbero aver bisogno di aiuto.** Anche se tendiamo a pensare che i nuotatori in difficoltà agitano le mani e fanno molto

rumore per attirare l'attenzione, questo potrebbe non essere sempre il caso. Fare attenzione alle persone con la testa bassa nell'acqua (bocca sommersa) o inclinate all'indietro con la bocca aperta, gli occhi chiusi o incapaci di mettere a fuoco, le gambe verticali nell'acqua o che stanno cercando di nuotare ma non stanno facendo progressi.

- **Lezioni di nuoto.** Diversi studi mostrano che le lezioni di nuoto prevengono l'annegamento. Impara a nuotare e insegna a tuo figlio a nuotare.

## Sicurezza in mare aperto

- **Indossare i giubbotti di salvataggio.** Metti i giubbotti di salvataggio sui bambini ogni volta che sono su una barca o partecipano ad altre attività ricreative in acque non sorvegliate. I dispositivi di galleggiamento personali dovrebbero essere sempre utilizzati per i bambini che non sanno nuotare. La legge dello Stato di New York richiede che i bambini sotto i 12 anni indossino un giubbotto di salvataggio approvato dalla Guardia Costiera su una barca o su qualunque mezzo galleggiante. Per ulteriori informazioni sui giubbotti di salvataggio adeguati, visitare il [sito della Guardia Costiera degli Stati Uniti](#).
- **Scegli un posto sulla spiaggia vicino a un bagnino** e nuota solo quando un bagnino è in servizio.
- **Fai attenzione alle bandiere di avvertimento** e determina cosa significano. Le bandiere verdi di solito contrassegnano le aree designate per il nuoto: assicurati di nuotare tra le bandiere verdi. Le bandiere gialle possono indicare una spiaggia per il surf o una notifica. Le bandiere rosse indicano un pericolo e nessuno dovrebbe nuotare quando sono issate. Le designazioni delle bandiere possono variare, quindi assicurati di comprendere il codice colore prima di immergerti.
- **Fai attenzione alle correnti di risacca.** Le correnti di risacca sono correnti potenti che si allontanano dalla riva. Tendono a formarsi vicino ad un punto poco profondo nell'acqua, come un banco di sabbia, o vicino a moli e possono verificarsi in qualsiasi spiaggia con onde che si infrangono, compresi i Grandi Laghi! Sono il pericolo numero uno per i bagnanti e possono portare in mare anche i nuotatori più forti. Se ti trovi in una corrente di risacca, cerca di rimanere calmo e non opporre resistenza. Nuota parallelamente alla riva finché non sei fuori dalla corrente e lasciati galleggiare se inizi a stancarti. Ulteriori informazioni dal Servizio meteorologico nazionale: [Break the Grip of the Rip \(Attenzione alle correnti di risacca\)](#)!
- **Fai attenzione alle onde alte e al vento.** Il nuoto nell'oceano è diverso dal nuoto in una tranquilla piscina o in un lago. Le grandi onde possono facilmente trascinare anche un adulto. Preparati per il vento forte e per gli improvvisi dislivelli vicino alla riva.

## Consigli per la sicurezza in piscina

- **Erigere barriere.** Installa barriere di sicurezza adeguate intorno alle piscine domestiche. Ciò include recinzioni, cancelli, allarmi per porte e coperture.

- **Allarmi in piscina.** Installa un allarme in piscina per rilevare e fornire una notifica di accesso incustodito nella zona della piscina
- **Piscine piccole.** Svuotare e riporre le piscine portatili più piccole quando non vengono utilizzate.
- **Coprire gli scarichi.** Tenere i bambini lontani da scarichi della piscina, tubi e altre aperture per evitare che restino intrappolati. Capelli, arti, gioielli o costumi da bagno dei bambini possono rimanere intrappolati in un'apertura di scarico o di aspirazione. Inoltre, assicurati che qualsiasi piscina e spa che utilizzi disponga di coperture di scarico conformi agli standard di sicurezza federali, che includono la forma dello scarico, le dimensioni del coperchio di scarico e la portata dell'acqua. Per ulteriori informazioni fare clic [qui](#).

Un elenco delle strutture balneari disponibili nei parchi statali è disponibile [qui](#).

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418